



# ПУШТУ́

Авторы: А. Л. Грюнберг

ПУШТУ́ (афганский язык, пашто), язык *пуштунов*. Один из офиц. языков Исламской Республики Афганистан [гл. обр. в его юж. и юго-вост. провинциях (вилаятах)]. Распространён также на северо-западе Пакистана [в пров. Хайбер-Пахтунхва (включая г. Пешавар), на Территории племён федерального управления и на севере пров. Белуджистан] и в диаспоре. Общее число говорящих ок. 45 млн. чел. (2014, оценка), в т. ч. 14 млн. чел. в Афганистане и ок. 30 млн. чел. в Пакистане.

П. относится к вост. *иранским языкам*. Многочисл. территориальные и племенные диалекты по фонетич. критериям объединяются в 3 группы: северо-восточную (Кабул, Пешавар, Желалабад), центральную (Пактия, Вазиристан и др.) и юго-западную (Кандагар, Кветта). Ванеци (север пров. Белуджистан), ранее считавшийся обособленным диалектом П., теперь обычно трактуется как отд. язык.

Особенности П. (по сравнению с близкородств. *памирскими языками*): в *консонантизме* – широкое распространение ретрофлексных согласных *ʈ, ɖ, ɳ, ɖ*; в морфологии – широкое распространение *флексии* (в т. ч. внутренней) преим. в имени, но отчасти и в глаголе, а также наличие у глагола разветвлённой системы выражения грамматич. категории вида; значительно распространена эргативная конструкция с объектным спряжением (см. *Эргативный строй*). В лексике много заимствований из *дари*, арабского и соседних *индоарийских языков*.

В Афганистане лит. П. развивается на основе кабульского и кандагарского диалектов (в специфич. условиях одновременного употребления здесь яз. дари, имеющего более богатую и длительную письм. традицию и по меньшей мере до 1930-х гг. расценивавшегося как язык интеллигенции и символ культурного воспитания).

В Пакистане основа лит. П. – пешаварский диалект. П. имеет здесь статус регионального языка, на практике используется в образоват. и адм. сфере ограниченно.

Письменность – араб. алфавит (см. *Арабское письмо*) с добавлением спец. букв для обозначения ретрофлексных *ʈ, ɖ, ɳ, ʂ/ħ, ʒ/ȝ*, аффрикат с и ʒ, а также спец. модифицированных написаний для обозначения некоторых *дифтонгов*. Наиболее раннее сохранившееся лит. произведение на П. – «Кадастровая книга» шейха Мали (написана в 15 в.), с 16 в. существует непрерывная письм. традиция; см. также раздел о лит.-ре в ст. Афганистан.

## Литература

Лит.: Дворянков Н. А. Язык пушту. М., 1960; Лебедев К. А. Грамматика языка пушту. М., 1970; Грюнберг А. Л. Очерк грамматики афганского языка (пашто). Л., 1987; Грюнберг А. Л., Эдельман Д. И. Афганский язык // Основы иранского языкознания: Новоиранские языки: восточная группа. М., 1987; Мошкало В. В. Афганский (пашто) язык // Языки мира: Иранские языки. М., 2000. Т. 3: Восточноиранские языки.

Словари: Зудин П. Б. Русско-афганский словарь. 2-е изд. М., 1963; Лебедев К. А., Яцевич Л. С., Калинина З. М. Русско-пушту словарь. 2-е изд. М., 1983; Асланов М. Г. Пушту-русский словарь. 2-е изд. М., 1985.